

Der Schöffenrat
der Gemeinde Mamer
lädt Sie ganz herzlich
ein zu den



Le Collège Échevinal de
la Commune de Mamer
a le plaisir de
vous inviter aux

SUMMER EVENTS IM PARK BRILL IN MAMER

02.07.2022 · 20h00

**RED HOT
CHILLI PIPERS**



09.07.2022 · 20h00

**HELENE FISCHER
TRIBUTE BAND**



16.07.2022 · 20h00

**PHIL COLLINS & GENESIS
TRIBUTE BAND**



23.07.2022 · 19h00

LATIN MEET'S MAMER
EL VIOLIN LATINO
CHOCO Y SU CHOCOLATE



ALLE KONZERTE SIND KOSTENLOS

WEITERE INFORMATIONEN:

WWW.MAMER.LU/BRILL2022



TOUS LES CONCERTS SONT GRATUITS

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES:

WWW.MAMER.LU/BRILL2022

Der Schöffenrat
Gilles ROTH, Bürgermeister
Roger NEGRI, Schöffe
Luc FELLER, Schöffe

Le Collège Échevinal,
Gilles ROTH, Bourgmestre
Roger NEGRI, Échevin
Luc FELLER, Échevin



www.mamer.lu



www.facebook.com/GemengMamer



www.instagram.com/commune_de_mamer

Während dëser Manifestatioun kënnen Foto- an/oder Videoname fir d'Gemenge-Publikatioune gemaach ginn.

Dëse Flyer ass op recycelëiertem „Balance Silk“ 135 Gr. Pabeier gedréckt. Dëse Pabeier ass FSC, PEFC an EU Ecolabel zertifizéiert an ass chlorfräi gebleecht (TCF).

Samstag, den **2. Juli 2022** um 20.00 Uhr

RED HOT CHILLI PIPERS

Rock'n'Roll meets... Dudelsack!? Dass diese ungewöhnliche Kombi bestens funktioniert, beweist die im Jahr 2002 gegründete Band Red Hot Chilli Pipers. Mit ihren Dudelsäcken touren die Musiker aus Glasgow pausenlos über die Rockbühnen Europas. Unter anderem spielten sie bereits in den USA, Australien, Neuseeland und China.

In den letzten 20 Jahren haben die Chillis auf Facebook über 450.000 Follower gewonnen. Darüber hinaus erhielten sie in Großbritannien eine Goldene Schallplatte für mehr als 100.000 Albumverkäufe, drei Dreifach-Platin-Schallplatten für Albumverkäufe in Schottland und zählen 7,8 Millionen Aufrufe ihrer Videos auf YouTube.

Die Band eröffnete die Hauptbühne von „T in the Park“ und trat bei den „BBC Proms in the Park“ im Hyde Park auf, sowie bei privaten Feiern für Persönlichkeiten wie Ewan McGregor, Sir Paul McCartney, Sir Alex Ferguson, der britischen Königin, Sir Andy Murray und anderen.



Rock'n'Roll meets ... bagpipes!? The band Red Hot Chilli Pipers, founded in 2002, has proven that this unusual combination works perfectly. With their bagpipes, the musicians from Glasgow are constantly touring the rock stages of Europe. They have already played in the USA, Australia, New Zealand and China.

They opened the main stage at „T in the Park“ and performed for the „BBC Proms in the Park“ in Hyde Park and have performed at private parties for Ewan McGregor, Sir Paul McCartney, Sir Alex Ferguson, Her Majesty the Queen, Sir Andy Murray, etc.

Samedi, 2 juillet 2022 à 20.00 heures



RED HOT CHILLI PIPERS

Le rock'n'roll rencontre... la cornemuse! Le groupe Red Hot Chilli Pipers, fondé en 2002, est la preuve que cette combinaison inhabituelle fonctionne parfaitement. Avec leurs cornemuses, les musiciens de Glasgow sont sans interruption en tournée sur les scènes de rock à travers l'Europe. Ils ont notamment déjà joué aux États-Unis, en Australie, en Nouvelle-Zélande et en Chine.

Au cours des 20 dernières années, les Chillis ont rassemblé plus de 450.000 adeptes sur Facebook. Par ailleurs, ils ont reçu un disque d'or pour plus de 100 000 ventes d'albums au Royaume-Uni, trois disques de triple platine pour les ventes d'albums en Écosse et ils comptent 7,8 millions de vues de leurs vidéos sur YouTube.

Ils ont ouvert la scène principale de «T in the Park» et se sont produits pour les «BBC Proms in the Park» au Hyde Park et lors de fêtes privées pour des personnalités tels que Ewan McGregor, Sir Paul McCartney, Sir Alex Ferguson, Sa Majesté la Reine, Sir Andy Murray, etc.

Samstag, den **9. Juli 2021** um 20.00 Uhr



HELENE FISCHER TRIBUTE BAND

Helene Fischer ist der strahlende Stern am deutschen Schlager-Pop-Himmel. Tausende bejubeln Europas erfolgreichste Künstlerin. Mit ihren Auftritten füllt sie riesige Hallen und ganze Stadien.

Bei „Helene – Die Helene Fischer Tribute-Show“ erleben Sie einen Abend, der ganz und gar der deutschen Schlagerkönigin gewidmet ist. Lassen Sie sich begeistern von Laura Heinz mit ihrer glasklaren und kraftvollen Stimme, einer neunköpfige Live-Band inklusive Bläsersatz, zwei Backgroundsängerinnen, Tänzerinnen, einer aufwändigen Lichtshow sowie zwei LED Video-Wänden.

Spüren Sie das Fieber, tanzen Sie atemlos durch die Nacht – und erleben Sie Helene Fischers größte Hits live!

Samedi, 9 juillet 2021 à 20.00 heures

HELENE FISCHER TRIBUTE BAND

Helene Fischer est l'étoile brillante au firmament de la pop allemande. Des milliers de personnes acclament une des artistes les plus célèbres d'Europe. Avec ses spectacles, elle remplit d'immenses salles et des stades entiers.

Avec «Helene - Die Helene Fischer Tribute-Show», vous vivrez une soirée entièrement consacrée à la reine de la chanson allemande. Laissez-vous séduire par la voix cristalline et puissante de Laura Heinz, un orchestre de neuf musiciens, y compris une section de cuivres, deux choristes, des danseurs, un spectacle de lumières sophistiqué et deux écrans vidéo LED.

Ressentez la fièvre, dansez à perdre haleine à travers la nuit - et vivez les plus grands succès d'Helene Fischer en direct !



Samstag, den **16. Juli 2022** um 20.00 Uhr

PHIL COLLINS & GENESIS TRIBUTE BAND

Die Tribute Band Phil bringt den Original-Sound von Phil Collins & Genesis auf die Bühne. Die Phil Collins & Genesis Tribute Band präsentiert in einer rund zweieinhalbstündigen Show den originalen Sound und die größten Hits des Superstars Phil Collins und seiner Band Genesis. Im Programm sind Chartstürmer wie „Easy Lover“, „Another Day in Paradise“, „No Son of Mine“, „Invisible Touch“ aber auch Balladen wie „Against All Odds“ oder „Follow you, follow me“

Im Mittelpunkt der Show steht der charismatische Entertainer Jürgen Mayer. Er sieht Phil Collins nicht nur sehr ähnlich, sondern ist auch mit einer einmaligen Stimme, Ausstrahlung und einer großen Bühnenpräsenz gesegnet.

Unterstützt wird Mayer von einer sechsköpfigen Band, einem Bläsertrio und zwei Sängerinnen. „Phil“ ist mehr als nur eine Collins-Kopie. Bei zahlreichen Konzerten in Deutschland, Frankreich und der Schweiz hat sich die Band einen hervorragenden Ruf als authentischste Phil-Collins- und Genesis- Tribute-Band erworben.



Samedi, 16 juillet 2022 à 20.00 heures



PHIL COLLINS & GENESIS TRIBUTE BAND

Le Tribute Band «Phil» propose le sound original de Phil Collins & Genesis. Au cours d'un spectacle d'environ deux heures et demie, le groupe présentera le son original et les plus grands succès de la superstar Phil Collins et de son groupe Genesis. Au programme, des tubes, comme «Easy Lover», «Another Day in Paradise», «No Son of Mine», «Invisible Touch» mais aussi des ballades comme «Against All Odds» ou «Follow you, follow mee».

L'animateur charismatique Jürgen Mayer est au centre du show. Non seulement il a une ressemblance frappante avec Phil Collins, mais il est également doté d'une voix unique, d'un charisme et d'une grande présence sur scène.

Mayer est soutenu par un groupe de six musiciens, un trio de cuivres et deux chanteuses. «Phil» est bien plus qu'une simple copie de Collins. Lors de nombreux concerts en Allemagne, en France et en Suisse, le groupe s'est forgé une excellente réputation en tant que Phil-Collins- et Genesis-Tribute-Band le plus authentique.

Samstag, den **23. Juli 2022** um 19.00 Uhr

LATIN MEET'S MAMER

Erleben Sie Lateinamerikanische Klänge

19H00-20H15 EL VIOLIN LATINO

Der Violonist Gregor Hübner, der Mann hinter „El Violin Latino“, ist ein preisgekrönter Musiker und Komponist, der vom Publikum und der Kritik regelmäßig für seine visionäre Arbeit in der Verbindung verschiedener Genres gefeiert wird. 2017 wurde er mit dem Großen Preis der „New World Composers Competition“ der New Yorker Philharmoniker ausgezeichnet.

Sein Album „El Violin Latino“, das die Rolle der Violine in der traditionellen lateinamerikanischen Musik erforscht, wurde vom Wall Street Journal wie folgt beschrieben: „Seine Sammlung bekannter Melodien, unerwarteter Arrangements und Eigenkompositionen ist abwechselnd sexy und verschlagen, leidenschaftlich und verträumt und bringt weit verstreute Mitglieder der Fiddle-Diaspora zusammen.“

21H00-22H30 CHOCO Y SU CHOCOLATE

„Musik, Tanz, Feiern und Essen. In Europa fehlt oft die Verbindung zwischen diesen verschiedenen Elementen der südamerikanischen Kultur. Es ist wichtig, sie zusammenzubringen“, betont Eric Durrer, der luxemburgische Perkussionist der Gruppe „Choco y su Chocolate“.

Der 41-jährige Eric Durrer ist ein Botschafter der Latino-Musik. Nach seinem Studium in Rotterdam lebte er zehn Jahre lang im Ausland, in Kuba, New York und Miami, wo er mit dem Grammy-Pianisten Michel Camilo zusammenarbeitete. Seit sieben Jahren lebt Eric Durrer wieder im Großherzogtum und versucht, seine Leidenschaft weiterzugeben. So unterrichtet er an der Musikschule in Echternach. Dort, im Saal des Trifolion, wurde das neue Album „Buscando la calma“ der Gruppe „Choco y su Chocolate“ vorgestellt.

Der professionelle Musiker und Komponist Eric Durrer, der zu den besten Conga-Spielern Europas zählt, hat dieses Album für 18 Musiker und vier Sänger geschaffen. Ein Cocktail zwischen kubanischer und brasilianischer Musik, Jazz und Funk, der in einer festlichen Atmosphäre genossen werden kann.

Samedi, 23 juillet 2022 à 19.00 heures



LATIN MEET'S MAMER

Découvrez les sons latino-américains

19H00-20H15 EL VIOLIN LATINO

Le violoniste Gregor Hübner, l'homme derrière «El Violin Latino», est un musicien et compositeur primé, régulièrement salué par le public et la critique pour son travail visionnaire dans la fusion de différents genres. En 2017, il a reçu le grand prix de la «New World Composers Competition» de l'Orchestre philharmonique de New York.

Son album «El Violin Latino», qui explore le rôle du violon dans la musique traditionnelle latino-américaine, a été décrit comme suit par le Wall Street Journal : «Sa collection de mélodies connues, d'arrangements inattendus et de compositions originales est tour à tour sexy et sournoise, passionnée et rêveuse, et rassemble des membres très dispersés de la diaspora du fiddle».

21H00-22H30 CHOCO Y SU CHOCOLATE

«La musique, la danse, la fête et la nourriture. En Europe, le lien entre ces différents éléments de la culture sud-américaine manque souvent. C'est important de les réunir», souligne Eric Durrer, le percussionniste luxembourgeois du groupe «Choco y su Chocolate». À 41 ans, Eric Durrer est un ambassadeur de la musique Latino. Après des études spécialisées à Rotterdam, il a vécu dix ans à l'étranger, entre Cuba, New York et Miami, évoluant avec le pianiste Michel Camilo, détenteur d'un Grammy Award.

De retour au Grand-Duché depuis sept ans, Eric Durrer essaye de transmettre cette passion. Il enseigne ainsi à l'école de musique d'Echternach. C'est là, dans la salle du Trifolion, que le nouvel album «Buscando la calma» du groupe «Choco y su Chocolate» a été présenté. Musicien et compositeur professionnel, parmi les meilleurs joueurs de conga en Europe, Eric Durrer a créé ce disque pour 18 musiciens et quatre chanteurs. Un cocktail entre musiques cubaines et brésiliennes, jazz et funk, à déguster dans une ambiance de fête.

Saturday **July 23rd 2022** at 7.00 pm

LATIN MEET'S MAMER

Discover Latin American sounds

19H00-20H15 EL VIOLIN LATINO



The violinist Gregor Hübner, the man behind „El Violin Latino“, is an award-winning musician and composer who is regularly acclaimed by audiences and critics for his visionary work in combining different genres. In 2017, he was awarded the Grand Prize of the New York Philharmonic's „New World Composers Competition“.

His album „El Violin Latino“, which explores the role of the violin in traditional Latin American music, was described by the Wall Street Journal as follows: „His collection of familiar tunes, unexpected arrangements and original compositions is by turns sexy and sly, passionate and dreamy, bringing together far-flung members of the fiddle diaspora.“

21H00-22H30 CHOCO Y SU CHOCOLATE

„Music, dance, party and food. In Europe, the link between these different elements of South American culture is often missing. It's important to bring them together“, says Eric Durrer, the Luxembourgish percussionist of the group Choco y su Chocolate. At 41, Eric Durrer is an ambassador for Latino music. After studying in Rotterdam, he spent ten years living abroad in Cuba, New York and Miami, playing with Grammy award-winning pianist Michel Camilo.

Back in the Grand Duchy for seven years, Eric Durrer tries to pass on this passion. He teaches at the music school in Echternach. It was there, in the Trifolion hall, that the new album „Buscando la calma“ by the group Choco y su Chocolate was presented.

The professional musician and composer Eric Durrer, who is also one of the best conga players in Europe, has created this album for 18 musicians and four singers. A cocktail of Cuban and Brazilian music, jazz and funk, to be enjoyed in a festive atmosphere.



Afterwork Concerts am Brill

all Mëttwoch, Freideg a Samschdeg vu 17h30 bis 19h30
tous les mercredis, vendredis et samedis de 17h30 à 19h30

- PROGRAMM - PROGRAMME -

Freideg/Vendredi 29.7 **Minor-Major's**

Samschdeg/Samedi 30.7 **Akustiks**

Mëttwoch/Mercredi 3.8 **Steven Pitman**

Freideg/Vendredi 5.8 **Haemelmaus Duo**

Samschdeg/Samedi 6.8 **Marisa & Salva**

Mëttwoch/Mercredi 10.8 **Cheyenne**

Freideg/Vendredi 12.8 **Awaggs**

Samschdeg/Samedi 13.8 **Divertimento**

Mëttwoch/Mercredi 17.8 **Sound Devils**

Freideg/Vendredi 19.8 **Rol an Marion**

Samschdeg/Samedi 20.8 **Lisa an Jeannot**

Mëttwoch/Mercredi 24.8 **Roadrunners**

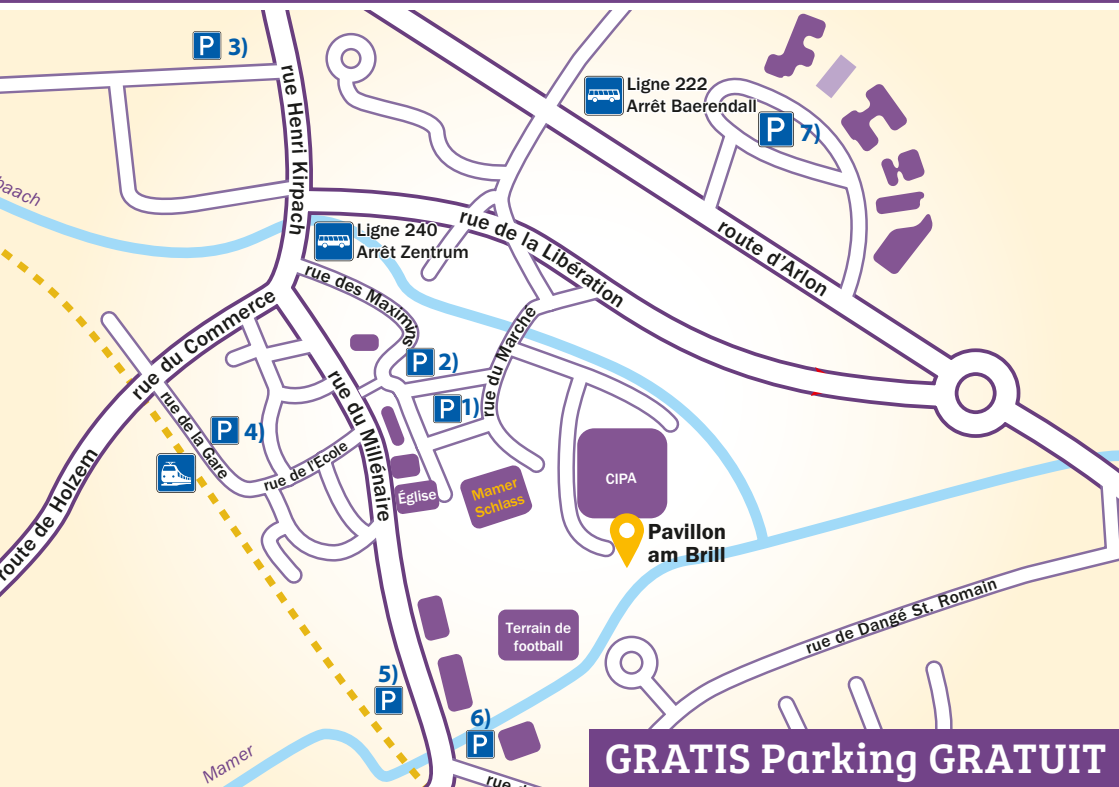
Freideg/Vendredi 26.8 **Fränz: Swing meets Pop**

Samschdeg/Samedi 27.8 **Vocals on Tour**

Mëttwoch/Mercredi 31.8 **Laurent Pierre Quintet**

Freideg/Vendredi 2.9 **Singers unlimited**

Samschdeg/Samedi 3.9 **Formas**



GRATIS Parking GRATUIT

Mam Auto / en voiture:

- 1) Parking Schungeschten: 47 places & 4 places moto
(ze Fouss/ à pied: 100 m / 2 min)
- 2) Parking rue des Maximins: 14 places & 1 place handicapé
(ze Fouss/ à pied: 190 m / 3 min)
- 3) Parking rue Henri Kirpach/ Paaseléck: 25 places &
1 place handicapé (ze Fouss/ à pied: 550 m / 9 min)
- 4) Parking Gare: 35 places & 1 place handicapé
(ze Fouss/ à pied: 400 m / 6 min)
- 5) Parking Service Technique (le soir):
29 places (ze Fouss/ à pied: 390 m / 6 min)
- 6) Parking Hall Sportif Nic. Frantz: 54 places & 2 places chargy & 1 place handicapé
(ze Fouss/à pied: 650 m / 10 min)
- 7) Parking Kinneksbond

Mam Bus / en bus:

- Bus 222
(Arrêt Bärendall)
- Bus 240
(Arrêt Mamer Zentrum)

Mam Zuch / en train:

- Mamer-Gare
- Infos: www.mobilite.lu